

Betjeningsvejledning

Medicinsk udstyr

Callis motion sprint 900 SE/SL med

emotion
FITNESS



Reha-Stim Medtec GmbH

Brunsbütteler Damm 456

D-13591 Berlin, Deutschland

CE 0123

Indholdsfortegnelse

1. Generel introduktion	4
1. 1 Oplysninger om brugsanvisningen.....	4
1.2 Beskrivelse af produktet.....	4
1.3 Generelle sikkerhedsinstruktioner.....	5
2. Teknisk beskrivelse af løbebåndet	6
2.1 Tilsigtet brug.....	6
2.8 Oplysninger om mærkning på ydersiden	12
2.8.1 Typeskilt	12
2.8.2 Mærkning	12
2.8.2.1 Sikkerhedsanvisninger for pulssystemer.....	12
2.8.2.2 Sikkerhedsinstruktioner for at gå på løbefladen.....	12
2.8.2.3 Sikkerhedsinstruktion "INKLUDERER IKKE"	13
2.8.2.4 Sikkerhedsinstruktion "SITTEN FORBUDT"	13
2.8.2.5 Sikkerhedsinstruktion "OVERVÅGNING".....	13
2.8.2.6 Kommandotegn	13
2.8.2.7 Serienummer (beat-numre).....	14
2.8.2.8 Afbrydelse fra forsyningsnettet.....	14
2.8.2.9 Omvendt drift (vende kørselsretningen).....	14
3. Omgivelsesforhold, transport, opbevaring.....	14
4. Idriftsættelse / installation	15
4.1 Installationssted	15
4.2 Første ibrugtagning.....	15
4.3 Fejlfinding.....	15
5. Valgmuligheder.....	15
5.1 Omvendt drift (U mkehr der Laufrichtung)	15
5.2 Polar-pulssystemer (modtager inkluderet i leveringsomfanget)	15
5.3 Impulsoverførsel via ANT+-teknologi.....	16

5.4 Øget belastning til 250 kg	16
7. Pleje	18
8. Vedligeholdelse	19
8.1 Minimumskvalifikationer for vedligeholdelsespersonale	19
8.2 Vedligeholdelsesinstruktioner	19
8.3 Udskiftning af sikringer, nettilslutningskabler og andre dele	20
8.4 Kredsløbsdiagrammer / komponentliste	20
9. Vedligeholdelse	20
10. Operation "Visning"	21
10.1 Oversigt over display-/knapfunktioner	21
10.2 Valg af program	22
11 Tekniske data	25
12. Garanti	26

1. Generel introduktion

1. 1 Oplysninger om brugsanvisningen

Betjeningsvejledningen indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for en sikker og effektiv betjening af Callis motion sprint 900 SE/SL med løbebånd.

Instruktionerne er rettet mod medicinske og terapeutiske fagfolk. Praktisk viden om medicinske procedurer og anvendelser samt viden om den specialterminologi, der kræves for at udføre denne behandling, forventes og forudsættes af fagpersonalet.

De læger og terapeuter, der er ansvarlige for Callis motion sprint 900 SE/SL med løbebånd, og som er blevet behørigt uddannet, er forpligtet til at sikre, at teknikere, patienter og andre personer i nærheden af enheden fuldt ud overholder de sikkerhedsforanstaltninger, der er angivet i betjeningsvejledningen.

Denne vejledning beskriver betjening og vedligeholdelse af Callis motion sprint 900 SE/SL med løbebånd. Overholdelse af de angivne sikkerhedsanvisninger og brugsanvisninger er en forudsætning for sikker og korrekt betjening af systemet.

Betjeningsvejledningen er en integreret del af systemet og skal opbevares i umiddelbar nærhed og være tilgængelig for personalet til enhver tid.

Alle illustrationer, fotos, diagrammer, skærbilleder og tegninger er symbolske og kan afvige fra det faktiske udseende .

Ud over instruktionerne i denne manual gælder de lokale regler for forebyggelse af ulykker og de nationale regler for sundhed og sikkerhed.

For enkelhedens skyld anvendes betegnelsen Reha-Stim Medtec i det følgende. Dette henviser dog til Reha-Stim Medtec GmbH, Brunsbütteler Damm 456, 13591 Berlin.

1.2 Beskrivelse af produktet

Bemærk: Motion Sprint 900 SE/SL med-enheder er medicinsk udstyr (MD) i overensstemmelse med MDR 2017/745-forordningen.

Ændringer af MP er ikke tilladt!

MP er designet til en levetid på otte år.

Motion Sprint 900 SE/SL med står for sikkerhed og kvalitet. Lamelteknologien med gummioverflade sørger for optimal dæmpning af stødkræfter og fremmer ledsånende løb.

Navngivningen af de to modeller er baseret på tilstedeværelsen af en hældning. Dvs.: SL→ med hældning; SE→ uden hældning. Det grundlæggende design med alle sikkerheds- og ergonomiske aspekter forbliver upåvirket af dette.

Motion Sprint 900 SE/SL med løbebånd er motoriserede løbebånd med lameller til gangtræning eller medicinsk genoptræning af patienter. Den anvendte

Lamelteknologi med gummioverflade sikrer optimal dæmpning af stødkræfter og fremmer ledeskånende gang og løb. Modelvarianterne adskiller sig kun ved de særlige optioner, der kræves inden for de enkelte anvendelsesområder, f.eks. gelændervarianter eller vægtaflastning eller faldsikring. Det grundlæggende design med alle sikkerheds- og ergonomiske aspekter forbliver upåvirket af dette.

1.3 Generelle sikkerhedsinstruktioner



Læs denne betjeningsvejledning med alle sikkerhedsanvisninger og advarsler omhyggeligt, **før** du **bruger** løbebåndet **for første gang** (i det følgende benævnt LB) for at sikre sikker og tilsigtet brug. Opbevar dette dokument til senere brug, og giv det videre, hvis du giver enheden videre.

Brug kun komponenter fra Reha-Stim Medtec GmbH, ellers påtager vi os intet ansvar. Kontrollér apparatet visuelt før hver brug, og lyt efter atypiske lyde. Rammens trædeplade kan give et sikkert hvileområde med gelænderet i en nødsituation, eller hvis det på anden måde er nødvendigt.

Hvis LB ikke reagerer efter hensigten, er der følgende muligheder for at kontrollere situationen.

1. Træk i snoren, eller tryk på "nødstop"-knappen
2. Tag fat i gelænderet, fjern vægten fra kroppen, placer fødderne på trinpladen, og træk af bæltet.
3. Træk stikket ud (af en ekstern person)

Hvis der opstår fejlsymptomer, skal du forlade apparatet. Fejlen skal registreres og rapporteres til producenten/servicecentret. Der må ikke transporteres genstande med LB. Omgivelsesbetingelserne skal overholdes (kapitel 3). Bevægelige eller rullende genstande, som kan komme ind under båndet, skal fjernes fra apparatets umiddelbare nærhed. Skader, der kan forringe funktionen eller forårsage personskade, skal repareres. I modsat fald påtager vi os intet ansvar. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring LB. (Kapitel 4.1) Strømkablet skal trækkes ud, før der udføres arbejde på LB'en, også selvom apparatet skal flyttes. Netkablets længde på 3 meter må ikke ændres. Apparatet må ikke serviceres under brug. I henhold til EU-direktiv 2002/96/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr er erhvervskunden ansvarlig for bortskaffelse af apparatet. LB er designet til en levetid på 8 år. For at beskytte miljøet skal du overholde DIREKTIV 2008/98/EF!

NØDSTOP-SYSTEM

Der er en nødstopknap på alle løbebånd. Den findes enten på displayet eller på det ene sidehåndtag i kombination med et andet på det modsatte sidehåndtag. (Kapitel 6)

Krav fra standarder:

Forstyrrelser fra elektromagnetiske felter kan få LB'en til at gå i stå. (Stilstand = grundlæggende sikkerhed) Nødstoppet fører også til stilstand.

Advarsel: Brug af dette apparat ved siden af eller stablet sammen med andre apparater bør undgås, da det kan resultere i ukorrekt drift. Hvis det alligevel er nødvendigt at bruge det på den måde, der er beskrevet ovenfor, skal dette apparat og de andre apparater overvåges for at sikre, at de fungerer normalt.

Advarsel: Brug af andre komponenter, transducere og kabler end dem, der er specificeret eller leveret af producenten af denne enhed, kan resultere i øget elektromagnetisk udstråling eller nedsat elektromagnetisk immunitet for enheden og resultere i ukorrekt drift.

Advarsel: Bærbart RF-kommunikationsudstyr må ikke bruges tættere end 30 cm på nogen del eller linje af ME-enheden/systemet, som er specificeret af producenten. Hvis dette ikke overholdes, kan det resultere i nedsat ydeevne for enheden.

Advarsel: For at undgå risikoen for elektrisk stød må dette apparat kun tilsluttes et forsyningsnetværk med en beskyttende jordleder.

Advarsel: Det er ikke tilladt at ændre på ME-enheden. Den må ikke ændres uden producentens tilladelse. Hvis ME-enheden modificeres, skal der udføres passende inspektioner og tests for at sikre fortsat sikker brug.

Advarsel: Elektromagnetisk interferens kan påvirke/stråle LB og bør ikke anvendes i nærheden af, ved siden af eller overlappende med det medicinske udstyr. Hvis en sådan placering er nødvendig, skal der tages særlige forholdsregler for at sikre, at det elektromedicinske udstyr fungerer korrekt i henhold til den tilsigtede brugskonfiguration (f.eks. ved at sikre fraværet af uregelmæssigheder og forstyrrelser gennem konstant overvågning).

2. Teknisk beskrivelse af løbebåndet

2.1 Tilsigtet brug

Medical motion sprint 900 SE/SL med løbebånd bruges til defineret træning af patienter ved at gå eller løbe på plant underlag eller på en skråning til gangtræning eller medicinsk rehabiliteringstræning.

2.2 Tilsigtet brug

Det involverer store muskelgrupper, primært de nedre ekstremiteter og de stabiliserende kernemuskler. Musklerne i overekstremiteterne bruges også. Det kardiopulmonale system aktiveres for at forsyne den store muskelmasse.

Belastningen på kroppen afhænger af hastigheden og hældningen på løbeunderlaget, som i motion sprint 900 SE/SL med består af lameller og bidrager til ledskånende træning takket være lamelleteknologien. Den definerede belastning kan også bruges som grundlag for stresstest, f.eks. til anstrengelses-EKG eller spirometri. Den ekstra måleteknologi, der kræves til dette, er ikke en del af apparatet (se også Klinisk evaluering).

Patientens "stationære" position i rummet gør det nemt at yde hjælp. Brugen i lukkede rum minimerer de klimatiske bivirkninger, der kan påvirke fysiologiske målinger. Håndlister gør det muligt for patienten at stabilisere sig på samme måde som med en stok. Eventuelt kan der anvendes et patientophæng med et system til understøttelse af kropsvægten og et bælte. Dette muliggør træning med delvis vægtbæring - vægtaflastning eller faldsikring - gangtræning.

2.3 Tiltænkt patientgruppe og brugere

MP er ikke skræddersyet til en bestemt brugergruppe, den kan bruges af yngre og ældre mennesker samt mennesker med særlige behov og børn til gang og løb.

For at kunne bruge MP korrekt har personer med særlige behov og/eller børn brug for 1:1 støtte.

MP er kun beregnet til brug af én person. Samtidig brug af mere end én person er forbudt.

Den maksimale standardbelastning er 250 kg, som kan øges til 318 kg afhængigt af modellen.

De nødvendige indstillinger for at ændre hastighed og hældning foretages manuelt eller programstyret via den tilhørende terminal. Individualiseret pulstræning er mulig ved hjælp af et Polar-brystbælte (modtager medfølger). Hvis den puls, som brugeren har indstillet, overskrides, reduceres hastigheden.

Tiltænkte brugere af medicinske løbebånd

- Kun medicinsk personale, der er blevet uddannet i overensstemmelse med denne brugsanvisning
- arbejder efter en læges recept, hvis det er relevant og nødvendigt - emnet er ikke den tilsigtede operatør.

MP må kun anvendes under opsyn af autoriseret fagpersonale eller efter instruktion af relevant personale. Den tilsigtede bruger er autoriseret til at lade patienten betjene udstyret i overensstemmelse med instruktionerne og under konstant opsyn af den tilsigtede operatør. Det betyder, at den tilsigtede bruger til enhver tid er ansvarlig for betjeningen af udstyret under hensyntagen til patientens fysiske og mentale tilstand. Den udpegede operatør skal være inden for konstant rækkevidde.

Før du begynder at træne, skal du sørge for, at alle justerbare dele på den pågældende træningsanordning er helt låst og ikke stikker ud i bevægelsesområdet.

Der gælder de samme indikationer og kontraindikationer for behandling på motion sprint 900 SE/SL med løbebånd som for manuel behandling. Den endelige beslutning ligger i hænderne på en læge eller terapeut.

2.4 Indikationer og kontraindikationer - Forbudte anvendelser

Inklusionskriterier:

Brugen af motion sprint 900 SE/SL med medicinske løbebånd kontrolleres af medicinsk personale.

Typiske, men ikke strenge, inklusionskriterier er

- Patienten skal være i stand til at stå selvstændigt eller med støtte fra et kropsvægtstøttesystem.
- Patienten skal have passende sko på
- Patienten skal være i stand til at bevæge sine ben i det omfang, det medicinske personale bestemmer.

Tiltænkt varighed/kriterier for træningsstop for medicinske løbebånd

- Afhængigt af lægens ordination, typisk mindre end 60 minutter pr. træningssession
- ADVARSEL: Pulsmålingssystemer kan være unøjagtige.
- Forkert eller overdreven træning kan føre til alvorlig personskade eller død.
- Hvis du føler dig svag eller svimmel, skal du straks holde op med at træne og søge læge.
- Yderligere kriterier for aflysning af træningstests kan findes i retningslinjerne for forskellige løbebåndsovelser og løbebåndstests.

Kontraindikationer for medicinske løbebånd

Absolutte kontraindikationer (skal udelukkes før brug af løbebåndet)

- Akut myokardieinfarkt (inden for 2 dage)
- Ustabil angina pectoris
- Patologi med hjerterytmie og/eller nedsat hæmodynamik
- Symptomatisk massiv aortastenose
- Ukompenseret/ukontrolleret hjertesvigt
- Akut lungeemboli eller lungeinfarkt
- Akut endokarditis, myokarditis, perikarditis
- Akut aortadissektion - Akut koronart syndrom
- Akut flebotrombose i underekstremiteterne
- Febrile infektioner - Graviditet - Akut trombose
- Friske sår, f.eks. efter operationer - Akutte frakturer
- Diskusskader eller traumatiske sygdomme i rygsøjlen
- Epilepsi
- Betændelser
- Akut migræne
- ukontrolleret hjertesvigt
- Dissekering af aneurisme
- nylig aortakirurgi og EKG-abnormiteter

Relative kontraindikationer

(Brug kan påbegyndes, hvis de potentielle fordele opvejer risiciene. Beslutningen skal træffes af lægen, før løbebåndet tages i brug)

- Koronarstenose i venstre aorta - Sygdom i aorta
- Hjerterklapsygdom af moderat sværhedsgrad
- Kendt elektrolyt-ubalance - Arteriel hypertension (RR > 200 mm Hg syst. > 110 mm Hg diast.)
- Takyarytmi eller bradyarytmi
- Hypertrofisk kardiomyopati og andre former for obstruktion af udstrømningskanalen
- Atrioventrikulær AV-blokade af højere grad
- Anæmi
- Fysiske og/eller mentale handicap, der fører til utilstrækkelig fysisk aktivitet
- Delvist invasivt medicinsk udstyr (sonder, infusioner, katetre, eksterne fiksatorer osv.)

- Forbudt brug

Overhold altid følgende fare-, advarsels- og forsigtighedsanvisninger for at undgå alvorlig personskade eller død!

- Obligatorisk faldsikring til alle anvendelser, hvor et fald kan udgøre en uacceptabel risiko (høj hastighed eller særlige anvendelser, anvendelser med personer, der ikke er i stand til at hoppe af løbebåndet, såsom børn, fysisk handicappede osv.)
- De automatiske tilstande må kun bruges, hvis de er ordineret af en læge.
- Der skal altid være en læge til rådighed ved stresstest.
- Brug ikke apparatet til børn under 12 måneder.
- Undgå, at børn (< 14 år) uden opsyn får adgang til apparatet eller dele heraf (herunder produktvarianter, emballage, smøremidler og vedligeholdelsesmaterialer).
- I tilfælde af brug på børn (> 1, < 14 år) er konstant overvågning af testpersonen af medicinsk personale obligatorisk.
- Dyr må ikke opholde sig i samme rum som apparatet.
- Kun omhyggeligt uddannet medicinsk personale må bruge enheden.
- Brug ikke sikkerhedsselen på bar hud.
- ADVARSEL: Pulsmålingssystemer kan være unøjagtige.
- Forkert eller overdreven træning kan føre til alvorlig personskade eller død.
- Hvis du føler dig svag eller svimmel, skal du straks holde op med at træne og søge læge.

- Yderligere kriterier for aflysning af træningstests kan findes i retningslinjerne for forskellige løbebåndsovelser og løbebåndstests.
- Overbelastning eller overanstrengelse af testpersonen skal udelukkes.
- Testpersonen skal undersøges af en læge, før apparatet tages i brug.
- Der skal altid være en hjertestarter til rådighed.
- Den tiltænkte operatør skal altid være inden for rækkevidde af mindst én nødstopkontakt.
- Følg alle anvisninger i denne betjeningsvejledning.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, det er beregnet til.
- Brug ikke apparatet, hvis en eller flere af de anførte kontraindikationer er til stede.
- I tilfælde af relative kontraindikationer er konstant observation af testpersonen af medicinsk personale obligatorisk.
- Hverken testpersonen eller operatøren må være påvirket af alkohol, medicin eller narkotika.
- Begynd at bruge løbebåndet ved at gå langsomt, især for begyndere.
- Sørg for, at pladsen under løbebåndet er fri for personer, kropsdele eller genstande, især når det tændes (løbebåndet sænkes under initialiseringen), og når hældningen ændres.
- Træd ikke på enheden, når løbebåndet roterer.
- Stå ikke på løbebåndet, og træd ikke på det, når enheden er i opadgående bevægelse.
- Sørg for, at ingen genstande, sand, sten, væsker, håndklæder, smykker, mobiltelefoner, beholdere med væske osv. kan falde ned i apparatet eller på løbefladeren eller under løbebåndet.
- Du må ikke vende dig om, gå sidelæns eller baglæns, og du må ikke hoppe på eller af løbebåndet, mens det er i bevægelse.
- Rør ikke ved løbebåndet, mens det er i bevægelse (undtagen med fødderne).
- Læn dig ikke op ad brugerterminalen - tryk ikke på skærmene - tryk kun forsigtigt på knapperne.
- Sørg for, at hjælpemidler, produktvarianter, kabler osv. ikke rager ind i gangområdet.
- Sæt ikke genstande (især ikke metalgenstande som stifter eller ledninger) ind i et hul eller en stikkontakt på apparatet. - Rør ikke ved genstanden og eksterne elektriske enheder på samme tid.
- Den sidste kommando udføres altid, uanset om den kom via grænsefladen eller via brugerterminalen i en af de fire tilstande. Kun stop-kommandoen har højere prioritet og kan ikke overskrives.

Vær opmærksom på, at elektromagnetisk interferens kan udløse en fejlsikker tilstand, hvor det løbende bånd stoppes med en foruddefineret forsinkelsesrampe.

- ADVARSEL: For at undgå risikoen for elektrisk stød må dette apparat kun tilsluttes en strømforsyning med beskyttelsesjord.
- Fritstående apparater skal opstilles på et stabilt og plant underlag.
- Vælg et passende gulv, sko, tøj og luftfugtighed for at undgå elektrostatisk opladning og afladning (se også tekniske data).
- Brug ikke apparatet uden instruktion fra autoriseret personale i overensstemmelse med instruktionsprotokollen.
- Overhold sikkerhedsområdet bag apparatet på 2,0 m x løbebåndets bredde.
- Operatøren og testpersonen skal være opmærksomme på automatiske belastningsændringer i profil-, cardio- og testtilstand.
- Uønsket risiko for indespærring: Fjern slips, tørklæder eller andre beklædningsgenstande, der kan komme i klemme. Fastgør langt hår og bånd under vedligeholdelse og træning for at forhindre, at de bliver fanget i indfangningszoner.
- Udfør en daglig visuel inspektion (se kapitlet "Vedligeholdelse").
- Overhold de vedligeholdelsesintervaller, der er angivet i kapitlet "Vedligeholdelse".
- Overhold de ansvarsområder, der er angivet i kapitlet "Vedligeholdelse".

- En anden person skal være til stede under vedligeholdelsen.
- I tilfælde af synlige eller formodede defekter eller funktionsfejl (på enheden, produktvarianter, software osv.) skal du trække stikket ud, forhindre, at enheden tændes igen, mærke den tydeligt og informere servicepersonalet telefonisk og skriftligt.
- I tilfælde af synlige eller formodede tegn på slitage (på enheden, produktvarianter, klistermærker osv.) skal du trække stikket ud, forhindre, at enheden tændes igen, mærke den tydeligt og informere servicepersonalet telefonisk og skriftligt.
- Mærkning må ikke ændres eller fjernes!
- Hvis der trænger væske ind i apparatet, skal du trække stikket ud af stikkontakten, ikke tilslutte apparatet igen, mærke det tydeligt og informere kundeservice telefonisk og skriftligt.
- Du må ikke ændre enheden, konfigurationerne, nogen produktvarianter eller softwaren på nogen måde.
- Tilslut ikke enheder eller software, der ikke er anført under "Kompatible enheder".
- Desinficer apparatet før og efter hver behandling.
- Afbryd apparatet og alle produktdele fra strømforsyningen, før du rengør eller desinficerer.

2.5 Forventede kliniske fordele

Den tilsigtede brug af løbebåndet resulterer i flere medicinske tilstande i forbindelse med menneskekroppen. Ved at løbe på løbebåndet kan der genereres definerede belastninger for patienten ved at gå eller løbe. De definerede belastninger træner musklerne i UE, OE og de stabiliserende torsomuskler. Hele kroppen er derfor involveret, hvilket betyder, at det kardiopulmonale system også trænes, afhængigt af træningsintensiteten, f.eks. under udholdenhedstræning. Dette dækker grundlæggende over specialerne kardiologi og pneumologi. Et andet speciale er ortopædi, som også har gavn af bevægelsesmønstre og mulig vægtaflastning og styrketræning, når man går eller løber med en bestemt hældning. Gentagne bevægelsesmønstre forbedrer gangstabiliteten

og internaliseret, hvilket er af stor betydning inden for neurologi for flere kliniske billeder. Typiske parametre for forbedret gangfunktion er skridtlængde, symmetri eller skridtfrekvens. Yderligere langsigtede resultater omfatter forbedret mobilitet, øget muskelstyrke og udholdenhed, forbedret koordination, forbedret stofskifte og forbedrede psykosociale aspekter.

Forbedringerne på forskellige områder er vist i forskellige rehabiliteringsretningslinjer og viser de forventede fordele ved apparatet.

2.6 Resterende risiko

Som regel ligger risikoen ikke hos apparatet. Der er altid en restrisiko for, at trænings- eller behandlingstiltag for skadede, syge eller på anden måde svækkede personer kan føre til uforudsigelige hændelser.

På trods af den største omhu fra terapeutens side kan følgende bivirkninger opstå hos patienten som følge af den højere træningsintensitet:

- Smerter eller træthed
- Højere hjerterytme hos patienten
- Patientens blodtryk stiger eller falder markant
- Risiko for lungeemboli ved allerede eksisterende trombose

I alle disse tilfælde anbefales det at afbryde behandlingen. De udgør dog ikke nogen sundhedsrisiko, som ikke straks kan bringes under kontrol af terapeuten.

I særlige tilfælde kan stressen også få patienten til at miste koncentrationen. I disse tilfælde er det op til terapeuten at reagere hensigtsmæssigt og afslutte terapien.

Andre potentielle restrisici som skader, knusning på grund af bevægelige dele eller fald kan betragtes som minimale, hvis de bruges korrekt.

Anbefalingerne fra de professionelle foreninger er alle baseret på en risiko-nyttevurdering; kun behandlingsmetoder og udstyr, hvis risiko-nyttevurdering viser, at fordelene er betydeligt højere end risikoen, anbefales. Metodens effektivitet bevises også af det faktum, at rehabiliteringsforanstaltninger og målinger, der udføres med et løbebånd, f.eks. trænings-EKG eller spirometri i henhold til den tyske sociallov, kan opkræves som en service til omkostningsbærerne. Kun ydelser med en dokumenteret medicinsk fordel kan faktureres. Restrisikoen for at falde kan minimeres yderligere for patienter med risiko for at falde ved at bære en sikkerhedssele; et fald på enheden kan endda undgås sikkert. Restrisikoen for overbelastning er lav, fordi det på den ene side er muligt at træne med en indstillet puls, hvilket betyder, at løbebåndet automatisk minimerer hastigheden, hvis det registrerer, at pulsen afviger fra det indstillede område, og på den anden side kan displayet ikke rigtig indstilles forkert, fordi terapeuten og patienten nemt kan genkende parametrene og korrigere dem til enhver tid.

Alvorlige komplikationer er mulige, hvis patienten bevidst udsættes for stress, f.eks. under præstationsdiagnostik eller trænings-EKG, og disse skal reduceres ved hjælp af ledsagende foranstaltninger. Disse risici er ikke løbebåndsindikeret, da løbebåndet er et middel til at nå målet for en EKG-måling. Alle andre anerkendte risici behandles i den relevante risikostyringsfil.

Den resulterende oversigt over de vigtigste risici og fordele viser, at fordelene ved behandling med enheden klart opvejer risiciene, når den bruges korrekt og i overensstemmelse med brugsanvisningen. Risiciene er alle i den lave ende af skalaen og kategoriseres derfor som acceptable.

2.7 Nøjagtighedsklasse

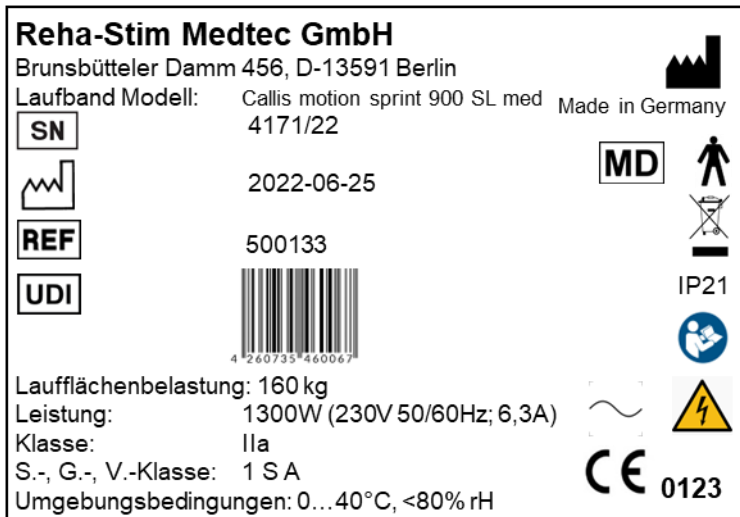
MP CALLIS motion sprint 900 SL/SE tilhører nøjagtighedsklasse A: høj nøjagtighed. I brugsklassen er den tildelt klasse S. (Studio: professionel og/eller kommerciel brug)

Nøjagtighedsklasse A er opnået i overensstemmelse med DIN EN 957-6. Enheden har overholdt følgende tolerancer: Tid $\pm 1\%$; afstand $\pm 5\%$; hastighed $\pm 5\%$ op til 2 km/t $\pm 0,1$ km/t. Hvis der er en hældning, har den en nøjagtighed på $\pm 10\%$ over 2% hældning.

2.8 Oplysninger om mærkning på ydersiden

2.8.1 Typeskilt

Typeskiltet er fastgjort til den venstre ramme på bagsiden.

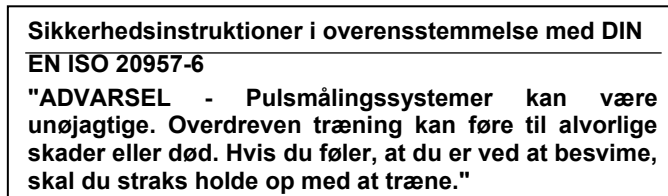


Typeskiltet indeholder oplysninger i overensstemmelse med forordning MDR 2017/745, især alle oplysninger, der er nødvendige for at idriftsætte og betjene enheden. (Kapitel 2.1.2)

2.8.2 Mærkning

2.8.2.1 Sikkerhedsanvisninger for pulssystemer

Sikkerhedsanvisningerne for pulssystemer findes på terminalen.



Motion Sprint 900 SE/SL med-enhederne er udstyret med et originalt **POLAR** pulssystem, der som standard bruger et brystbælte til at registrere signalet (brystbæltesenderen er ikke inkluderet). Den nye "auto-pairing"-funktion er en teknologi, der gør det muligt at parre en kompatibel **POLAR** pulssensor (f.eks. H9 eller H10) via en kodet 5kHz-forbindelse. En stabil og næsten interferensfri **Bluetooth** -forbindelse etableres derefter automatisk med de ovennævnte sensorer. Nedadgående kompatibilitet med ældre 5kHz-sensorer fra **POLAR** (f.eks. T31c) er mulig.

er stadig garanteret. Denne teknologi er baseret på signaloverførsel via et magnetfelt. Dette magnetfelt kan forstyrres af en række faktorer. F.eks. kan højttalere, tv, strømkabler, lysstofrør og kraftige motorer forstyrre transmissionen. Vi anbefaler derfor at bruge originale **POLAR** -sensorer med "auto-pairing"-funktion, f.eks. H10-sensoren, for at sikre, at hjertefrekvensen overføres med så få forstyrrelser som muligt.

2.8.2.2 Sikkerhedsinstruktioner for at gå på løbeflader

**Første gang
Tænd for den,
og derefter træde**

Indtast



**Tænd for
først før
Indtastning af
løbeoverflade**

Sikkerhedsanvisningen for at træde op på kørefladen er placeret over tændknappen bagest til højre på LB-rammen.

Af sikkerhedsmæssige årsager er det nødvendigt at tænde for LB'en før betjening og først derefter gå ind i LB'en. Dette forhindrer skader i tilfælde af en fejl.

2.8.2.3 Sikkerhedsinstruktion "INKLUDERER IKKE"



"RØR IKKE"

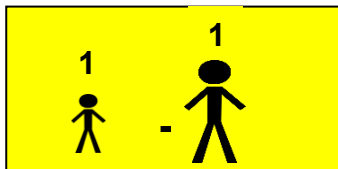
Ræk ikke ind i lamellerne!

2.8.2.4 Sikkerhedsinstruktion "SITTEN FORBUDT"



"SIDDEFORBUD" Det er forbudt at sidde på underarmsstøtterne!

2.8.2.5 Sikkerhedsinstruktion "OVERVÅGNING"



"1:1-pleje er obligatorisk for børn"

Så snart LB er udstyret med børneakselstøtter og/eller HvBv til børn (højde- og breddejusterbare rækværk), er denne sikkerhedsmeddelelse også anbragt.

2.8.2.6 Kommandotegn



"Følg brugsanvisningen"

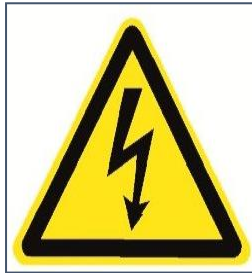
Brugsanvisningen skal læses før skal læses og følges!

2.8.2.7 Serienummer (beat-numre)

LB'ens serie- eller enhedsnummer er placeret under tændknappen, stemplet på den bageste højre ramme. Det består af et 6-cifret nummer. Apparatets nummer kan også læses på typeskiltet og er identisk med dette.

2.8.2.8 Afbrydelse fra forsyningsnettet

Sikkerhedsmeddelelsen er placeret under tændknappen på den bageste højre ramme.



Træk
netstikket ud,
før du åbner

Bemærkningen "Træk netstikket ud før åbning" er beregnet til at informere servicepersonale under installations- eller vedligeholdelsesarbejde om at gøre apparatet strømløst, så ingen strømførende komponenter berøres, og servicepersonalet ikke kan få elektrisk stød.

2.8.2.9 Omvendt drift (vende kørselsretningen)

Sikkerhedsmeddelelsen er placeret på terminalen, hvis der er mulighed for omvendt drift.

Warnung !

Reverse Betrieb nur mit Hilfestellung

Reverse mode er beregnet til at løbe baglæns på løbebåndet, så du altid kan holde øje med løbebåndets parametre. Kun med HzP (personlig sikkerhedsstøtte) er det muligt at simulere løb op ad bakke med den indstillede hældning.

2.8.2.10 Generelle symboler



Type B anvendt del, beskyttelsesklasse 1

3. Omgivelsesforhold, transport, opbevaring

Luftfugtighed: < 80 %; Temperaturområde: 0/40 °C; Opbevaringstemperatur: 0/40 °C (beskyt mod kraftige temperatursvingninger // Ved brug i kolde omgivelser skal du lade apparatet varme langsomt op (risiko for brud på al plast)). Apparatet må ikke udsættes for direkte sollys! Stikket og stikkontakten skal altid være tilgængelige, så LB kan tages ud af stikkontakten med det samme. Stikket skal trækkes ud af stikkontakten, før der udføres arbejde på LB, også hvis apparatet skal flyttes.

4. Idriftsættelse / installation

4.1 Installationssted

Vær opmærksom på de omgivende forhold. (Kapitel 3). Placer apparatet på en fast, jævn, skridsikker og vibrationsfri overflade. Sørg for, at apparaterne ikke placeres på tykke "gummimåtter". Der skal være tilstrækkelig fri plads under LB til, at kørefladen kan svinge. Der skal være et sikkerhedsområde på mindst 2.000 mm i længden og bredden. Der må ikke være fremmedlegemer i hele sikkerhedsområdet. Hvis enheden har mulighed for at vende om, skal det samme sikkerhedsområde også opretholdes foran LB'en. Sørg for, at der ikke er nogen elektromagnetisk stråling, der kan påvirke pulsmålingen.

4.2 Første ibrugtagning

Overhold de omgivende betingelser. (Kapitel 3) LB'en skal akklimatiseres i flere timer, før den tages i brug. LB'en tilsluttes lysnettet (220 - 230 V) via netledningen. Brug kun en stikkontakt med passende spænding til den elektriske forbindelse. Stikkontakten skal være beskyttet af en træg sikring (16 A). Netforsyningens maksimale indre modstand er 2Ω (beregnet ud fra maks. 40 V spændingsfald ved maks. indkoblingsstrøm på 20 A). Der må ikke lægges strømførende kabler, stik eller stikkontakter direkte under LB. Sørg for, at (hvis den er inkluderet i leveringsomfanget) magneten på nødstopsnoren (fungerer også som låsefunktion) er i den position, der er angivet på terminalen, eller at nødstopknappen ikke er i trykket position. Tændknappen er placeret på LB'ens bageste højre ramme. Den bruges udelukkende til at tænde. Brugeren må ikke stå på LB'en, når den tændes. Betjeningsknapperne er placeret på LB'ens kontrolpanel og kan betjenes ved at trykke let på dem uden brug af kraft. (Terminalbetjening, se appendiks) Ved at trykke let på OFF-knappen (sluk) slukker LB'en af sig selv igen. LB'en kan slukkes ved at trykke på knappen på den bageste højre ramme.

4.3 Fejlfinding

Hvis LB'en opfører sig forkert, kan den standses ved hjælp af stopknappen og nødstoppet, og problemet kan afhjælpes ved at genstarte den. Hvis dette ikke er tilfældet, bedes du kontakte producenten.

Desuden er der ingen systemmeddelelser, fejlmeddelelser eller fejlmeddelelser.

4.4 Note om rapportering af begivenheder

OBS: Hændelser, der involverer et motion sprint 900 SE/SL med løbebånd, og som kan eller kunne have ført til alvorlig skade på patienter eller personale (farlige kvæstelser og dødsfald) og/eller materielle skader, skal indberettes straks efter hændelsen via e-mail eller telefon.

indberettes til producenten Reha-Stim Medtec og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.

5. Valgmuligheder

5.1 Omvendt drift (U mkehr der Laufrichtung)

Se kapitel 2.8.2.9

5.2 Polar-pulssystemer (modtager inkluderet i leveringsomfanget)

Motion Sprint 900 SE/SL med er udstyret med det originale **POLAR** pulssystem, der som standard bruger et brystbælte til at registrere signaler. Det giver mulighed for individuel træning i forskellige programmer. Den trådløse dataoverførsel til displayelektronikken er kodet (enten via 5kHz eller  Bluetooth). Den nye **POLAR** "auto-pairing"-teknologi er baseret på sikker og interferensfri dataoverførsel via Bluetooth. Denne teknologi

kræver brug af H10- eller H9-sendere. Andre parametre, som f.eks. HRV og respirationsfrekvens, overføres også til monitoren via  Bluetooth®-forbindelsen.

Hvis de gamle sendere, f.eks. T31-kodede, bruges, er der nedadgående kompatibilitet. Vær opmærksom på, at der kan forekomme interferens under signaloverførslen.

Farven på det blinkende hjertesymbol angiver den anvendte teknologi. lyseblå=Bluetooth grøn=5kHz

5.3 Impulsoverførsel via ANT+-teknologi

ANT+

Motion Sprint 900 SE/SL med-enhederne muliggør valgfri dataoverførsel via  ud over pulsoverførsel via 5 kHz/  Bluetooth®

 Performance-pakken er nødvendig for dette. Motion Cardio Line 900 og Motion Cardio Line 900 Med-enhederne genkender automatisk en.

Polar 5kHz/  Bluetooth® signal eller  signal. For at parre en  -sensor skal brugeren allerede være i det ønskede træningsprogram, og den tilsvarende sensor skal være i nærheden af den integrerede radioantenne i monitoren.

Et mørkeblåt blinkende hjertesymbol bekræfter pulsoverførslen via .



Fig.: Parring af en ANT+-sensor til pulstransmission

5.4 Øget belastning til 250 kg

Ved belastninger over 160 kg skal løbebåndet være i vandret position. Det er forbudt at indstille hældningen til over 160 kg, og det samme gælder brugen af HzP.

5.5 Varianter

Der kan bestilles forskellige varianter til de respektive modeller afhængigt af anvendelsen:

- Armstøtter (stål, pulverlakeret) til voksne og børn

- Rampe (træ) for lettere adgang
- Beslag til faldsikring HzP med brystsele
- Vægtaflastning (til Callis Trac 60 PRO inkluderet) med rehab-bæltekorset (stof)
- Fast eller aftageligt tastatur til rækværk

Hvis du har fået en eller flere af disse muligheder i dit produkt, kan du finde mere detaljerede oplysninger i den tilhørende betjeningsvejledning.

6. Sikker træning

Kapitel 2.8.2 "Mærkning" skal overholdes!

Kapitel 8 "Vedligeholdelse" skal overholdes!



NØDSTOP-enhed: Den eksisterende NØDSTOP-træksnor og/eller NØDSTOP-knappen skal aktiveres i en nødsituation og vil stoppe trucken med det samme. "STOP-knappen" kan altid aktiveres som en sikkerhedsfunktion. Den reducerer kørefladsens hastighed, indtil den står stille. Før træningen påbegyndes, skal egnetheden kontrolleres af en autoriseret person. I henhold til standarden DIN EN 60601-1 er lamellerne, displayet og tastaturerne anvendelsesdele. LB'en slukkes igen ved at trykke let på OFF-knappen.

Bemærk: Vær opmærksom på de anførte kontraindikationer. Vær opmærksom på, at overdreven træning kan være skadelig.

Når du træner, skal du bære tætsiddende, let sportstøj, som ikke kan hænge fast i dele af LB'en under træningen. Plastikclipsen, der er fastgjort til løbesnoren, skal være fastgjort til tøjet, når du bruger LB, så magneten løsner sig fra terminalen, når løbesnoren strammes. Ripcorden skal justeres, så magneten frigøres ved højst 70 % af løbefladsens længde. Brug altid egnede sportssko for at sikre et sikkert fodfæste på løbeunderlaget. Før du begynder at træne, skal du kontrollere, om enheden står sikkert, om der er defekte dele, eller om der er foretaget andre indgreb. Hvis du opdager fejl eller er i tvivl, skal du spørge supervisoren, før du begynder at træne.

Bemærk: Sørg for, at du altid løber i midten af løbefladen. Tilpas dig til hastigheden.

7. Pleje

Rengør plastpanelerne, rammedelene og alle gelændervarianter med en fugtig klud og mild sæbe for at fjerne aggressive svedrester. Tør derefter overfladerne tørre.

Brug kun acryl-des® desinfektionsservietter, hvis det er nødvendigt at desinficere LB. Rengøring skal udføres efter behov.

LB's sikkerhedsniveau kan kun opretholdes, hvis apparaterne regelmæssigt kontrolleres for skader og slitage. Defekte dele skal straks udskiftes, og apparatet skal slukkes, indtil reparationen er udført.

OBS: Brug ikke opløsningsmidler!

DIN EN 60601-1 7.9.2.12

ME-enheden og dens produktvarianter kan rengøres med acryl-des® desinfektionsservietter med selvbestemte intervaller (om nødvendigt, afhængigt af brug og graden af tilsmudsning). Temperaturen under rengøringen skal være mellem 0°-40° og luftfugtigheden under 80 %. Yderligere oplysninger findes i appendiks.

8. Vedligeholdelse

8.1 Minimumskvalifikationer for vedligeholdelsespersonale

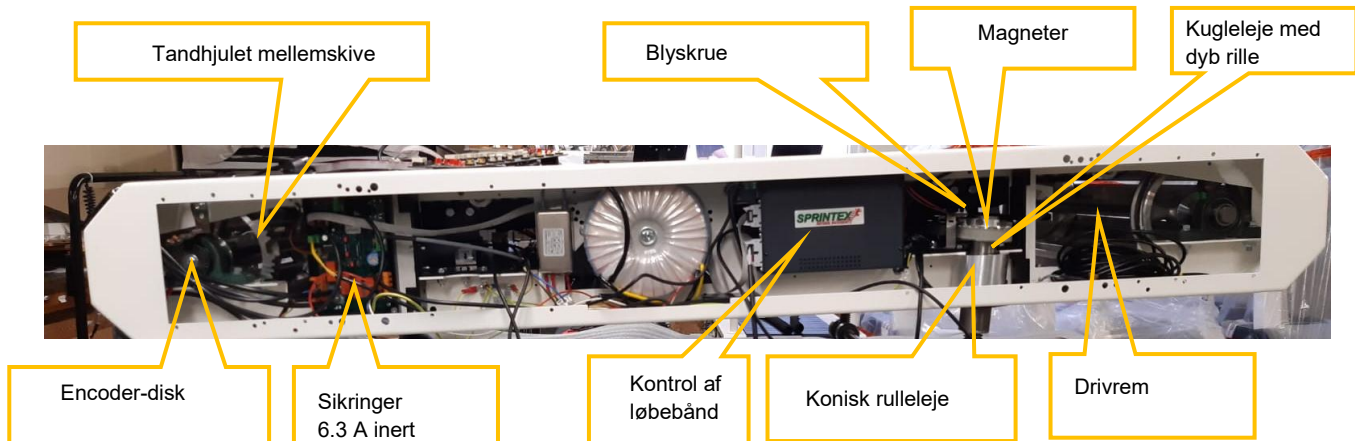
Vedligeholdelse skal udføres af en tekniker eller servicepartner, der er autoriseret af emotion fitness GmbH & Co. KG eller af Reha-Stim Medtec GmbH.

8.2 Vedligeholdelsesinstruktioner

Apparatet er stort set vedligeholdelsesfrit. Alligevel anbefaler vi at servicere LB hver 12. måned. Overhold venligst følgende vedligeholdelsesinstruktioner.

Hvis du har problemer, som du ikke selv kan løse, bedes du kontakte Reha-Stim Medtec GmbH. Det autoriserede serviceteam vil hjælpe dig hurtigt og kompetent eller give dig instruktioner. Ingen dele af LB'en må serviceres, mens den er i brug!

Forsigtig: Træk netstikket ud, før du arbejder på apparatet! Smør ikke motorremmen til køreflader og stigningen! Utilstrækkelig vedligeholdelse fører til øget støjniveau.



Hver 12. måned:

- Fjern venstre og højre panel
- Støvsugning af de tilgængelige områder
- Kontrollér, at magneterne på pitchspindlen sidder godt fast, lim om nødvendigt igen (med Pattex).
- Rengør og smør tand- og kileremme igen (Molykote-fedt)
- Rengør og eftersmør koniske rullelejer og kuglelejer (penetrerende olie)
- Rengør og smør hældningsspindler igen (Molykote-fedt)

Yderligere anbefaling hver 24. måned:

- Rengøring af mellemhjulet
- Tjek slidbanens spænding
- Spænd lejeskrue på begge afbøjningsruller (50 Nm)
- Kontrollér, at alle skrue sidder fast

8.3 Udskiftning af sikringer, nettilslutningskabler og andre dele

Udskiftning af sikringer

Træk netstikket ud af stikkontakten! Løsn sidepanelet med en stjerneskruetrækker. Udskift sikringerne på kontrolkortet (2x 6,3 A langsom, mærket på printkortet, 2x 10 A langsom på kontrolkortet, hvis der er en gradient) ved hjælp af bajonetlåsen.

Udskiftning af nettilslutningskablet

Træk netstikket ud af stikkontakten! Løsn sidepanelet med en stjerneskruetrækker. Afbryd nettilslutningskablet fra netfilteret, løsn kabelforskrningen inklusive trækaflastningen, fjern netkablet, før et nyt netkabel igennem, indsæt en ny trækaflastning, tilslut nettilslutningskablerne til netfilteret. Efter vellykket udskiftning monteres sidepanelerne igen.

Andre dele

Reha-Stim Medtec GmbH skal altid kontaktes for udskiftning af dele, der ikke er opført på listen.

8.4 Kredsløbsdiagrammer / komponentliste

Bemærk: Oplysninger, der er nødvendige for vedligeholdelsesforanstaltninger (kredsløbsdiagrammer, komponenter osv.), kan rekvireres direkte fra Reha-Stim Medtec GmbH.

9. Vedligeholdelse

MP motion sprint 900 SE/SL med skal gennemgå en sikkerhedsinspektion (STK) hver 12. måned i overensstemmelse med forordningen for operatører af medicinsk udstyr (MPBetreibV) . Operatøren er ansvarlig for at udføre dette.

10. Operation "Visning"

Tre træningsprogrammer gør det muligt at træne individuelt med motion cardio line 900-maskinerne.

10.1 Oversigt over display-/knapfunktioner



Forklaring af knapperne:

- **Hjem-knappen** er en fysisk knap under skærmglasset. Den trykkes ind for at få adgang til hovedmenuen. Et langt tryk (mindst 6 sekunder) på HOME-knappen nulstiller monitorens elektronik.
- Tryk på PAUSE-knappen (⏏) for at sætte træningssessionen på pause.
- Træningen kan startes eller genoptages ved at trykke på PLAY-knappen (▶).
- KØL-knappen (❄️) afslutter træningssessionen med det samme. Der oprettes straks en oversigt over træningsresultaterne, som vises og om nødvendigt sendes til kompatibel træningskontrolsoftware.
- Brug knappen "+" eller "-" til at øge eller mindske de parametre eller effektivitetsværdier, der skal indstilles.
- Brug pileknapperne til at navigere gennem de tilsvarende menuer og bekræfte værdier eller indstillinger.
- Du kan navigere gennem programvalget med swiping/swiping-bevægelser.

Afhængigt af programmet vises nogle af de følgende parametre:

- Programmet navn.
- Tid: Gennemført eller resterende træningstid.
- Puls: Visning af puls, når du bruger et kompatibelt pulsbælte. Pulsindikatoren viser det aktuelle pulsområde for programmer med en mål- eller maksimumpuls. Profilindikatoren i displayet viser progressionen i intensitetsområdet under træningen.
- km/t: Den fiktive hastighed vises i km/t.
- %: Hældning i %.
- HRV: Hjerterefrekvensvariabilitet vises via RMSSD-værdien (kræver **POLAR** H10-sensor).
- resp: Åndedrætsfrekvens (kræver **POLAR** H10-sensor)
- Kilometer: Tilføjet eller resterende afstand. Visningen er i meter; fra 1000 m i trin på 10 m (1,00 km).
- K-Cal: Tilføjet eller resterende kalorieforbrug.
- Niveau: Intensitetsniveau 1 - 21.
- Ø Hvis parametrene er suppleret med dette symbol, er der tale om gennemsnitsværdier.

Resultater

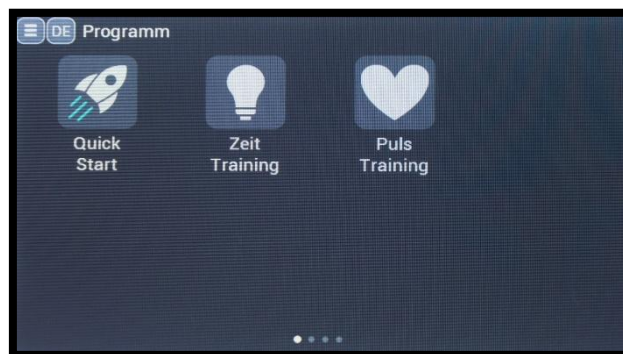
Resultaterne vises på skærmen, når et træningsprogram er afsluttet eller afbrudt før tid via COOL (❄️). Hvis der ikke er nogen reaktion, afsluttes træningsprogrammet, når resultaterne vises. I modsat fald begynder en 3-minutters nedkøling.

Nogle af værdierne er gennemsnitlige (watt, km/t, hastighed, puls, højdemeter/min), andre er kumulerede (km, K-Cal, tid, højdemeter). Gennemsnitsværdierne er markeret med symbolet Ø.

Disse resultater gør det muligt at følge den personlige præstationsudvikling og fungerer dermed som motivation.

10.2 Valg af program

Det ønskede træningsprogram kan vælges i hovedmenuen ved at trykke på det tilsvarende ikon. Derefter kommer du til konfigurationssiden, hvor du kan indstille de relevante træningsparametre. Tryk på PLAY-knappen (▶) for at bekræfte din indtastning og starte træningsprogrammet. Du kan vende tilbage til hovedmenuen via hjem-ikonet eller hjem-knappen.



Fejlmeddelelser

Følgende fejlmeddelelser kan forekomme. Hvis fejlen vises gentagne gange, kan nedenstående foranstaltninger afhjælpe problemet. Hvis disse ikke fører til succes, skal producenten og om nødvendigt softwareproducenten kontaktes.

Fejlmeddelelse	Mål/s	Berørte enhedstyper
"Pulssensor?"	Monitoren vil starte et program, der kræver, at man har en pulssensor på. Hvis ikke finder nogen sensor, vises denne meddelelse. à Kontroller pulssensoren.	Alle motion cardio line 900-enheder
"FBB:Ufuldstændig ramme"	FBB (Fly-By-Bluetooth®)-fejl; når slutningen af en besked, der skal sendes, er nået, men den endnu ikke er færdig.	Alle motion cardio line 900-enheder à opstår kun med systemintegration

	à Kontakt softwareproducenten eller producenten af enheden.	
"FBB:Dårlig pakketype"	FBB-fejl; ukendt meddelelsestype blev sendt af pc-softwaren. à Kontakt softwareproducenten eller producenten af enheden.	Alle motion cardio line 900-enheder à opstår kun med systemintegration
"FBB:Dårlig blokkontrol"	FBB-fejl; blokkontrol (genereret kontrolsum) stemmer ikke overens med den forventede blokkontrol. à Kontakt softwareproducenten eller producenten af enheden.	Alle motion cardio line 900-enheder à opstår kun med systemintegration
"FBB: Mangler ETX"	FBB-fejl; slutningen af meddelelsen svarer ikke til tegnet "End of message". à Kontakt softwareproducenten eller producenten af enheden.	Alle motion cardio line 900-enheder à opstår kun med systemintegration
"FBB:Parser mislykkedes"	FBB-fejl; meddelelsen fra pc'en svarer ikke til et defineret meddelelsesformat. à Kontakt softwareproducenten eller producenten af enheden.	Alle motion cardio line 900-enheder à opstår kun med systemintegration
"FBB:UID mismatch"	FBB-fejl; bruger-id'et i login-beskeden stemmer ikke overens med bruger-id'et i programbeskeden. à Kontakt softwareproducenten eller producenten af enheden.	Alle motion cardio line 900-enheder à opstår kun med systemintegration
"Program ikke tilladt"	FBB-fejl; softwaren har sendt et program, som ikke er aktiveret i enheden. à Vælg et andet program på pc'en eller Kontakt enhedens producent for at købe dette.	Alle motion cardio line 900-enheder à opstår kun med systemintegration
"FBB:Manglende input: ##"	FBB-fejl, parameter ## mangler i programmeddelelsen, men er påkrævet (programmet er ikke startet). à Kontakt softwareproducenten eller producenten af enheden.	Alle motion cardio line 900-enheder à opstår kun med systemintegration
"Par ## uden for rækkevidde: ###<###<###"	En nødvendig indstillingsparameter blev sendt til enheden af pc-softwaren uden for det tilladte område. à Kontakt softwareproducenten.	Alle motion cardio line 900-enheder

		à opstår kun med systemintegration
"Profil> 50 trin"	Fejlmeddelelse, hvis en profil med for mange trin skal afspilles. à Reducer antallet af intervaltrin i pc-programmet (kun for intervalprogram) eller kontakt software- eller enhedsproducenten.	Alle motion cardio line 900-enheder à forekommer kun med systemintegration og valgt intervalprogram
"Infokode: ### (nogle gange med ekstra tekst)"	MCU6-motorstyringsenhedens fejlnummer vises. à Kontakt enhedens producent.	motion sprint 900 PL
"Sprintex Err: A##:###"	Controllerens fejlnummer vises. à Kontakt enhedens producent.	motion sprint 900 SL/SE
"Sprintex Err: \$-\$"	Controllerens fejlnummer vises. à Kontakt enhedens producent.	motion sprint 900 SL/SE
"Sprintex Err: intet svar"	Monitoren modtager ikke noget svar fra controlleren. à Kontakt enhedens producent.	motion sprint 900 SL/SE

11 Tekniske data

Mål og vægt kan variere på grund af ændringer i apparatet.

Dimensioner	Vægt	Maks. brugervægt
172 cm x 76 cm x 148 cm (L/B/H)	170 kg	160 kg; boostet: 250 kg

Tandremsstyret drev af aluminiumslameller med gummibelægning. Ingen glidning, ingen opvarmning af løbefladen, lavt kontinuerligt strømforbrug.

Trinhøjde:	28 cm
Løbeoverflade:	Lamelteknologi s ² ap Sprintex, L x B 155 cm x 50 cm;
Vægt:	190 kg med hældning
Maks. Brugervægt:	160 kg
Drev:	Børsteløs DC-motor 1,3 KW
Spænding:	230V 50/60Hz
Strømstyrke:	6 ampere
Sikringer:	2 x 6,3 A langsomt blæsende, 2 x 10 A m. Gradient
Luftfugtighed:	< 80%
Støjudvikling:	< 75 dB(A)
Temperaturområde:	0 til 40 ° C.
Opbevaringstemperatur:	0 til 40° C.
Lækagestrøm:	< 0,5 mA
Beskyttelsesgrad:	IP X0
Hastighed:	0-17 km/t trinkløst justerbar
Hældning:	0-15 % trinkløst justerbar (med motion sprint SL med)
System til måling af puls:	Ant+ og Bluetooth (brystbælte eller ur medfølger ikke)
Medicinsk udstyr:	i henhold til EU 2017/745
Applikationerne omfatter de følgende standarder:	DIN EN 20957-1 DIN EN 957-6 DIN EN 60601-1

12. Garanti

Dette er baseret på den lovpligtige garanti.

Som distributør af dette produkt yder emotion fitness GmbH & Co. KG gratis service i 12 måneder på reservedele og arbejdskraft til professionelle brugere, hvis den korrekte brug og pleje, der er angivet i denne brugervejledning, kan dokumenteres. I yderligere 12 måneder udskifter emotion fitness GmbH & Co. KG reservedele gratis.

Garantikravet bortfalder, hvis produktet er blevet serviceeret eller repareret af uautoriserede personer. Så snart der opstår et garantikrav, skal du straks informere emotion fitness GmbH & Co. KG skriftligt eller via e-mail. Oplysninger om enhedens serienummer, købstidspunktet, en detaljeret beskrivelse af fejlen og forsyningskilden skal oplyses af enhedens ejer.

emotion fitness GmbH & Co KG vil arrangere en service, men forbeholder sig ret til at bestemme typen af service.

Følgende procedurer er tænkelige.

1. Servicen udføres på stedet af vores serviceafdeling.
- 2 Vi sender dig den nødvendige reservedel.
3. Vi sender en erstatningsenhed.

De defekte dele skal returneres til os af kunden inden for 48 timer. Ellers vil de leverede reservedele blive debiteret.

Hvis årsagerne ligger uden for garantiområdet, forbeholder emotion fitness GmbH & Co. KG sig ret til at opkræve alle reparationsomkostninger.

Nogle sliddele er ikke dækket af garantien. Det gælder især overlayet/tastaturfilmen og gummigrebet på styret. Polar pulssystemer er dækket af den lovpligtige garanti.

Disse garantibestemmelser påvirker på ingen måde generelle lovbestemte krav. Den aktuelle version af vores generelle leveringsbetingelser kan ses og downloades fra vores hjemmeside www.emotion-fitness.de.



emotion fitness GmbH & Co. KG
Trippstadter Strasse 68
67691 Hochspeyer
Deutschland

Telefon: +49 6305-714990

Fax: +49 6305-71499111

info@emotion-fitness.de

www.emotion-fitness.de